

14 身延山久遠寺宝蔵

TREASURY FOR THE TEMPLE KUON-JI

所在地／山梨県南巨摩郡身延町3567

建築主／身延山久遠寺

設計者／株式会社内井昭蔵建築設計事務所

施工者／佐伯建設工業株式会社

竣 工／昭和51年 3 月

Location / Yamanashi Prefecture

Owner / Kuon-ji Temple

Design / Shozo Uchii, Architect and Associates

Contractor / Saeki Kensetsu Kogyo Co., Ltd.

Date of Completion / March, 1976

●選評

長谷川 堯
郡 菊夫
吉成 武

この宝蔵は身延山の急斜面の中腹に切りひらかれたせまい台地にある諸伽藍の裏手の崖地にとりつくようにしてあった。さらに裏手は急な山林がおおいかぶさるようになっている。

この宝蔵庫の建設は日蓮聖人第700遠忌報恩事業の一環として、現存する老朽化した土蔵に代るものとして企図されたもので、身延文庫所蔵の典籍、古文書即ち聖人の筆蹟、門弟並びに歴代法主の執筆、また収集寄進された文書、さらに仏像、什器、美術品などを、火、盗、虫などから安全に収蔵保存する目的によるものである。

目の前にある宝蔵の屋根は幾分むくりをもち、軒の出は深く銅板一文字葺きなまこ型の瓦棒でおさえられ、いぶし銀に似た効果の横縞のアルキャストパネルによる外壁をもったマスが前後に甚しく、後退しておかれている一階の上に大きくはね出している。

設計者は不安定な地盤であり、急な斜面であることを考慮して、できるだけ接地面積を限定し、ピロティ形式とし、その上部に収蔵部分をのせ、大地と分離したとし、そうすることによって敷地の狭さを補い、同時に防湿性、盗難予防などに適すると判断したからであると述べている。

また宝蔵を二棟にした理由として、書籍、経典などの記録物と美術品、仏像、什器などに分別して収蔵する。万一の場合に分散しておいた方が安全性が高い。また将来、収蔵物の増加によって並び倉のように並列して行く利点をあげているが、確にそうであろう。しかし以上のような理由があるにせよ、一棟にすることによって、単純な造型になり勝ちなそれを避け、二棟とし、その階段の奥に立ちあがる山肌と立木をねらった演出は見事である。

こうした宗教建築の表現は難しい。何

故ならそれは永い歴史のなかで培われた様式が、それぞれの宗教と結びついて確固とした伝説にまでなっているからであり、それに対し同じく設計者は信仰に応えるべく品格と象徴性をもたねばならないとし、信徒の心のなかに熟成されているお寺の共通のイメージをそこなわずに、いかに現代技術で表現するかに努力したとしているが、永い設計期間の推たくがその造型と共に見事なディテールを生み、充実した宗教的作品へと結実している。

収蔵庫は鉄筋コンクリートの箱で内外部に中空層がとられ、外側はアルキャストで覆われ、内側は木製で二重壁をつくり、温度湿度の調整を考慮しており、一階の物置の天井即ち収蔵庫の床下、また収蔵庫内部の壁及び天井等に換気のための種々の工夫が考えられている。

施工は上述のようにせまい台地であり基礎施工また運搬等に多くの困難をともなったようである。また設計上からもゆるがせに出来ない細心の緊張が要求されたであろうが、それに立派に答えて身延の山の中に美しい花を咲せることに、立派に協力をなしてあげている。

企画条件は単純明快であるがそれを美しい作品にまで昇華させたその努力と技倆は、高く評価されるべきであろう。

REVIEW

Takashi Hasegawa
Kikuo Kori
Takeshi Yoshinari

The original treasury stood on a cliff behind the temple building in a hilly area on Mt. Minobu with thick foliage covering the ground behind.

The construction of the new treasury to replace the old one was planned as a project to mark the 700th anniversary of the death of Saint Nichiren. The new treasury is designed to store archives of the Minobu Library including writings by Saint Nichiren and his disciples, documents donated by followers, Buddhist statuary, utensils, works of art, etc., keeping them safe from fire, theft and insects.

The roof of the treasury is given a slight camber. The copper eaves are designed deep, employing the dutch-lap method and are supported by arch-type rolls. The exterior walls are beautifully finished with an alcast material with horizontal stripes.

In consideration of the unstable and steep terrains where this treasury was built, the designer adopted the pilotis system with limited contact with the ground surface, and placed the depository on top. This design was adopted because it was believed to serve to make up for the limited land space as well as to protect the contents of the treasury from moisture and theft.

The treasury was divided into two buildings, one for the storage of old records such as books, and the other for works of art, Buddhist statuary, tableware, etc. From the standpoint of safety also, it may be better to have the valuable objects stored in separate buildings. It is also advantageous that identical warehouses have been built side by side, as it may become necessary to store an increasing number of valuables in the future. The designer adopted the two storehouse system to avoid monotony which may be created by the one storehouse design, and made full use of the natural surroundings such as the mountains in the background.

Architectural expressions in the construction of religious buildings involve many difficulties because there are definite architectural styles which have been firmly established through a long history, and designers must incorporate in their creations due dignity which is symbolic of people's faith in the structures. This has to be done without impairing the common image the pious people have toward religious buildings. The designer of this particular building made special efforts to satisfy all these requirements using modern architectural techniques. A wonderful treasury has been created as a result.

The depository is made of concrete. Its exterior is covered with alcast plates and the interior has double walls made of wood, special considerations being given to temperature adjustment. Due consideration has also

been given to ventilation above the ceiling of the store room on the first floor, or under the floor of the depository, as well as for the walls and ceiling of the depository.

Construction work at the narrow hilly site involved many difficulties, particularly in building foundations and in transporting construction materials. Every requirement, however, has been fully met and a fine example of religious architecture has been created on Mt. Minobu. Although the planning of the project was plain and simple, the efforts and techniques that went into the creation of this architectural masterpiece deserve the highest evaluation.

●概要

建築概要

建築面積 153 m²

延床面積 266 m²

構造規模 鉄筋コンクリート造および鉄骨造
(屋根)

地上2階

仕上げ概要

外装 屋根：銅板瓦棒葺き 軒天井：アルミス

バンドレルアクリル系樹脂塗装 外壁：コンク

リート打放し(1階) アルキャスト松煙仕上

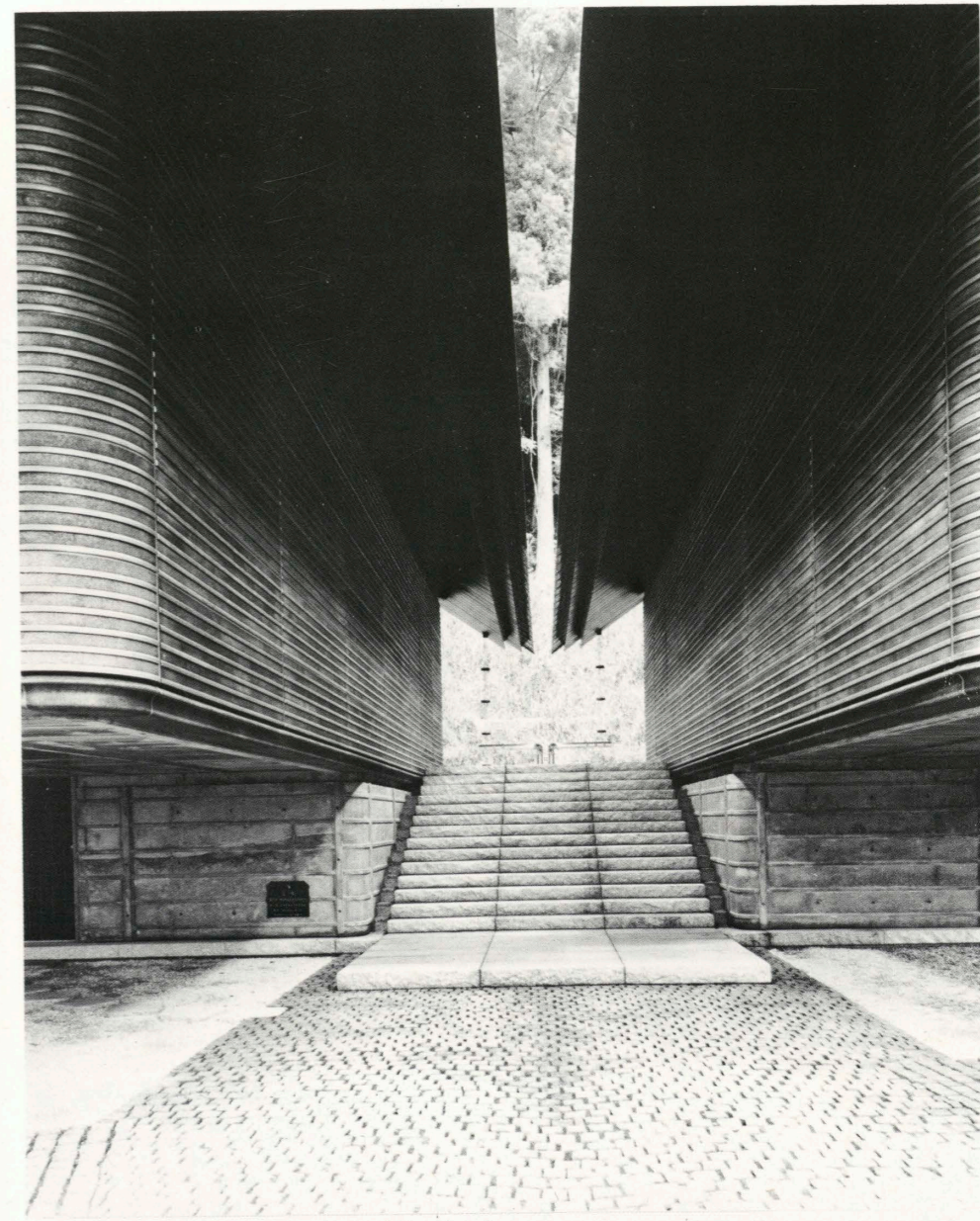
げ(2階) アプローチ：御影石 犬走り：御

影砕石

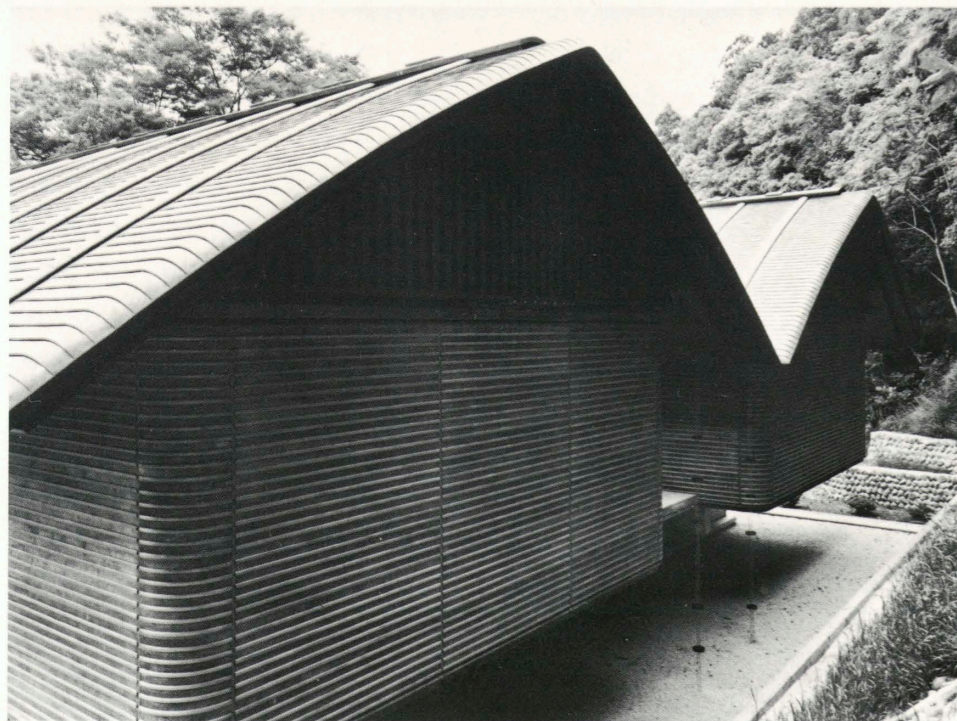
内装 床：檜葉クリヤラッカー



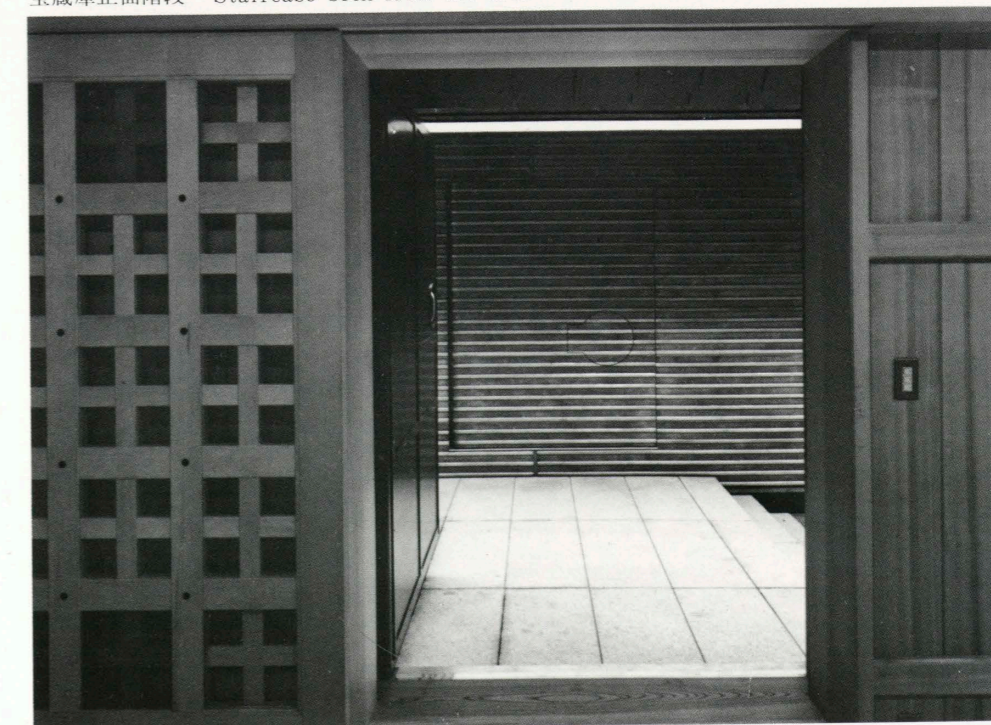
全景 General view



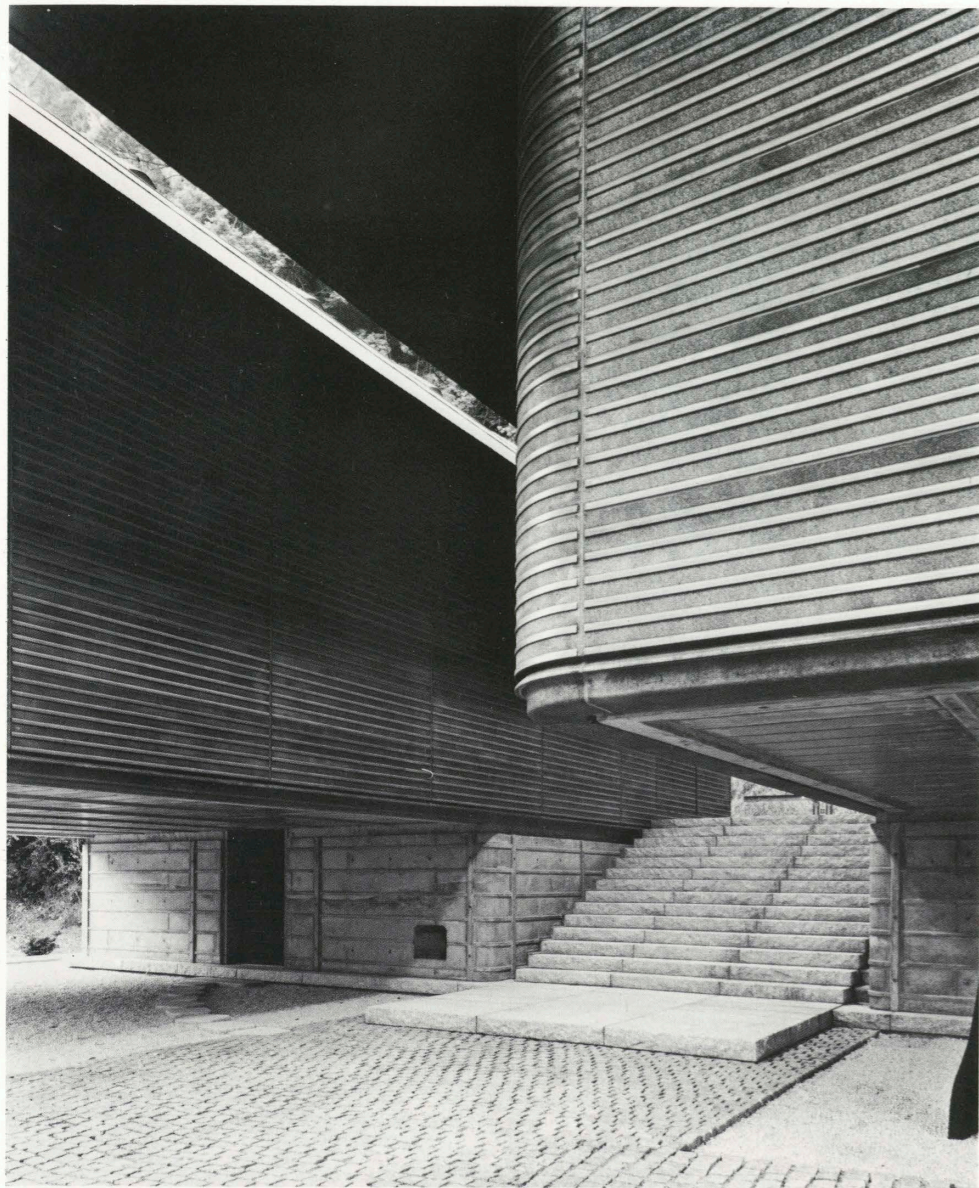
宝蔵庫正面階段 Staircase seen from the front



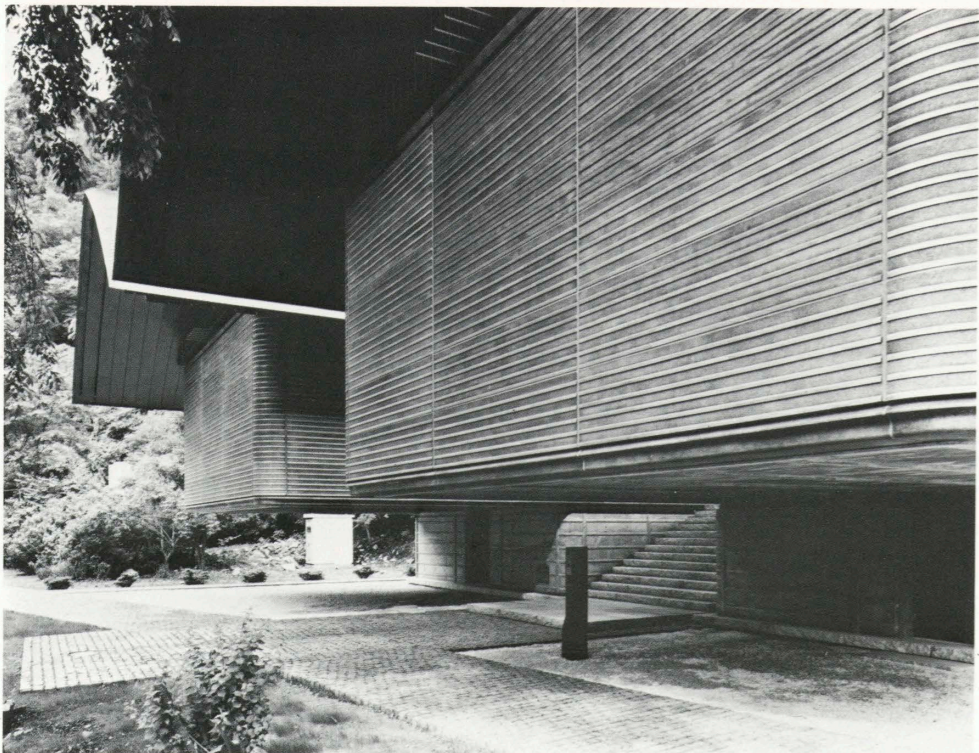
屋根と外壁の詳細 Detail of the roof and wall



入口 Entrance



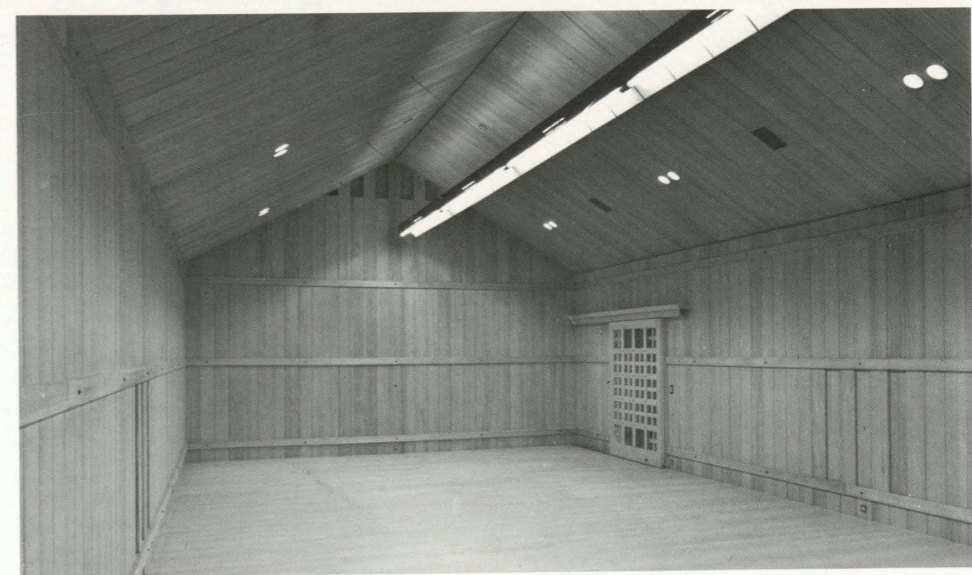
外壁詳細 Detail of the exterior



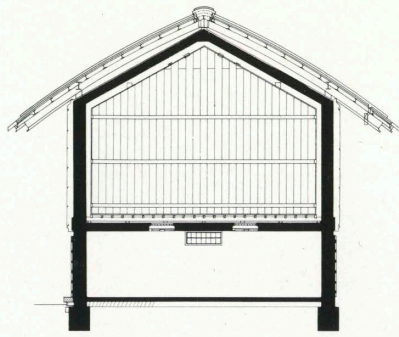
ピロティ Pilotis



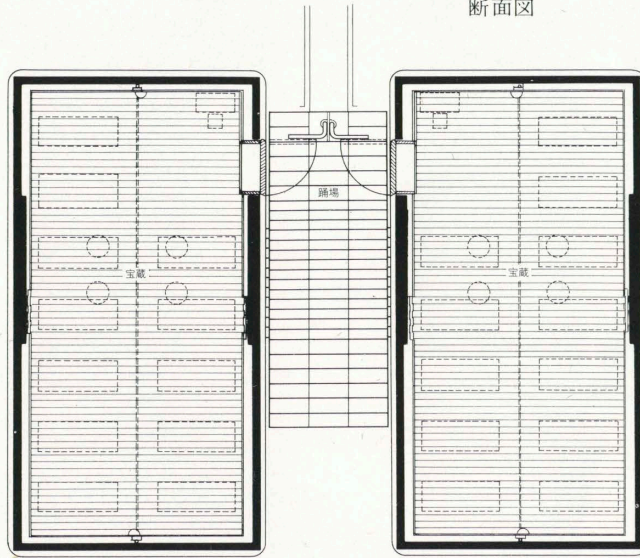
屋根詳細 Detail of the roof



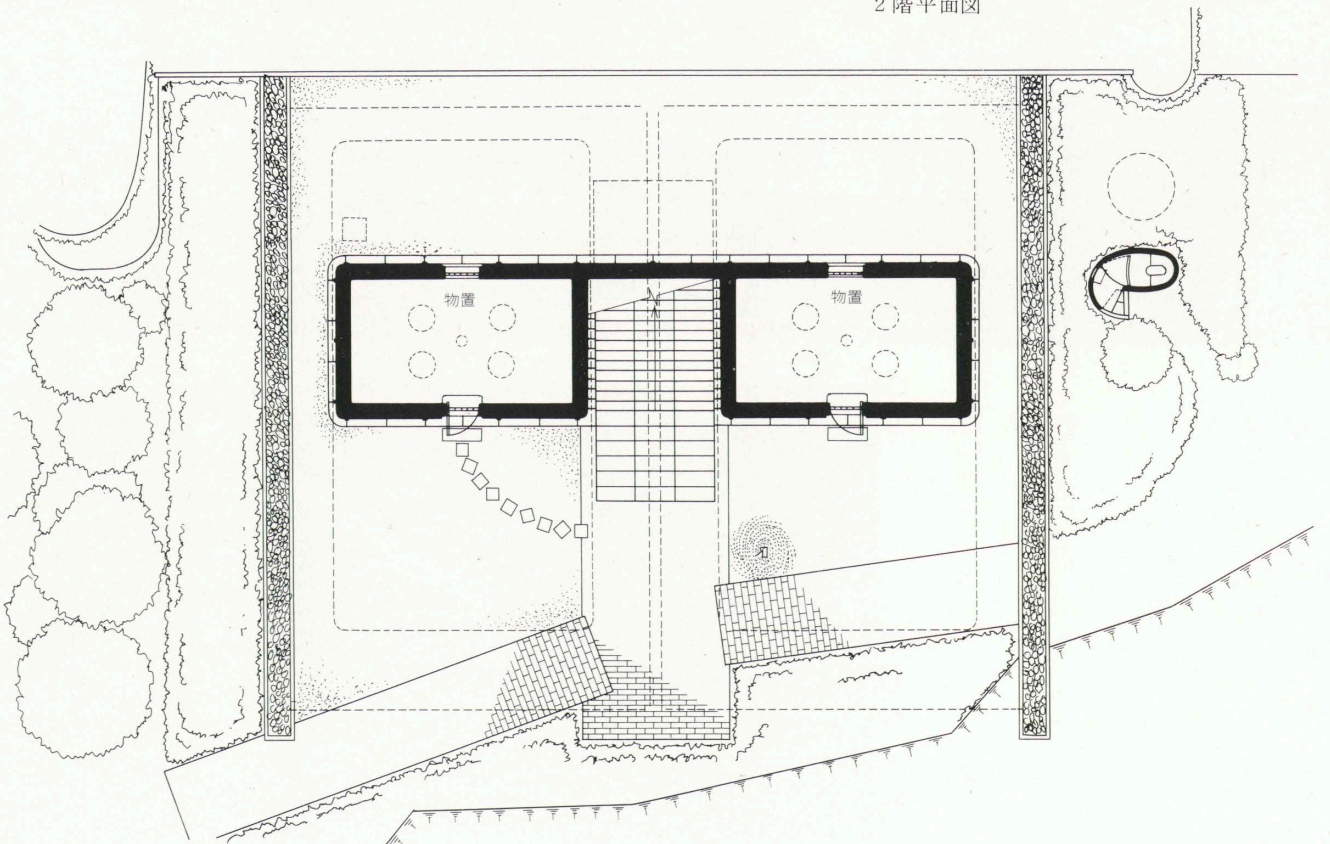
宝蔵庫内部 Interior



断面図



2階平面図



1階平面図